



<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: flex; justify-content: space-between;"> מס' זהות / דרכון </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: flex; justify-content: space-between;"> סוג המסמך 0 1 </div>	לשימוש פנימי בלבד (סריקה)	חותמת קבלה
--	---------------------------	-------------------

דין וחשבון רב שנתי מפורט
תقرير مفصل عديد السنوات

המוסד לביטוח לאומי קובע את תושבותו של אדם לעניין חוק הביטוח הלאומי ולעניין חוקים אחרים הנשענים על קביעה זו, לדוגמה חוק ביטוח בריאות ממלכתי.

כדי שנוכל לקבוע את תושבותך ומעמדך לצורך חוק הביטוח הלאומי, הנך מתבקש/ת למלא את השאלון על כל פרטיו (בחלק מהשאלות הנך מתבקש/ת לסמן את התשובות המתאימות) ולצרף הוכחות ואישורים לאימות הצהרתך.

לתשומת לבך! אי מילוי הטופס על **כל חלקיו** ואי צירוף האישורים המבוקשים עלול לעכב הטיפול בבקשתך. **לידיעתך!** מסירת פרטים לא נכונים או העלמת פרטים מהווה עבירה על החוק.

- עליך לצרף לשאלון בהתאם לעניין:**
- צילום תעודת הזהות שלך כולל הספח.
 - צילום תעודת הזהות של בן/בת הזוג כולל הספח.
 - צילום אשרת שהייה בתוקף.
 - צילום תעודת הנישואין רצוי מתורגמת לעברית.
 - אישור הבנק על חשבון בנק בישראל על שמך.
 - הוכחות על מגורים בתחום מדינת ישראל (חוזה רכישת/שכירת דירה +קבלות ארנונה מים וחשמל).
 - הוכחה לעבודה בתחום מדינת ישראל אצל מעביד ישראלי – צילום אישורי שכר או טופס 106.
- עליך ארףף מא ילל:**
- صورة عن بطاقة هويتك تشمل الملحق.
 - صورة عن بطاقة هوية الزوج/ة تشمل الملحق.
 - صورة عن تأشيرة إقامة سارية المفعول.
 - صورة عن شهادة الزواج (من المفضل ان تكون مترجمة الى العبرية).
 - مصادقة البنك على وجود حساب لك في دولة إسرائيل.
 - اثباتات سكن في نطاق دولة اسرائيل (اتفاقية شراء/ إيجار منزل + وصولات أرنونا، ماء وكهرباء).
 - اثبات عن العمل في نطاق دولة اسرائيل لدى صاحب عمل اسرائيلي - صورة عن كشوفات الراتب أو استمارة 106.

1. פרטים אישיים - נא לרשום את הפרטים כפי שהם מופיעים בתעודת הזהות

التفاصيل الشخصية - الرجاء تسجيل التفاصيل كما تظهر في بطاقة الهوية.

שם משפחה اسم العائلة	שם פרטי الاسم الشخصي	תאריך לידה تاريخ الولادة	מספר זהות رقم الهوية

**2. מצב משפחתי - נא לרשום את כל השינויים (אם קיימים) במצבך המשפחתי על פי סדרם
الحالة الشخصية - الرجاء تسجيل كل التغييرات (إذا كانت هناك تغييرات) بشأن حالتك الشخصية حسب الترتيب**

מצב משפחתי الحالة الشخصية	מתאריך من تاريخ	שם בן/בת הזוג اسم الزوج / الزوجة	מספר זהות رقم الهوية
	שנה חודש יום الشفة الشهر اليوم		

מצב משפחתי الحالة الشخصية	מתאריך من تاريخ	שם בן/בת הזוג اسم الزوج / الزوجة	מספר זהות رقم الهوية
	שנה חודש יום الشفة الشهر اليوم		

**3. בן/בת הזוג
الزوج / الزوجة**

שם משפחה اسم العائلة	שם פרטי الاسم الشخصي	תאריך לידה تاريخ الولادة	מספר זהות رقم الهوية

**4. כתובת הורי בן/בת הזוג
عنوان والدي الزوج/ة**

שם המשפחה של אב בן/בת اسم عائلة والد الزوج/ة	השם הפרטי של אב בן/בת الاسم الشخصي لوالد الزوج/ة	כתובת אב בן/בת הזוג عنوان والد الزوج/ة
שם המשפחה של אם בן/בת اسم عائلة والدة الزوج	השם הפרטי של אם בן/בת الاسم الشخصي لوالدة الزوج/ة	כתובת אם בן/בת הזוג عنوان والدة الزوج/ة

פרטים אישיים - נא לרשום את הפרטים כפי שהם מופיעים בתעודת הזהות

التفاصيل الشخصية - الرجاء تسجيل التفاصيل كما تظهر في بطاقة الهوية.

5. כתובת המגורים הנוכחית ופרטי התקשרות

عنوان السكن الحالي

רחוב الشارع	מס. בית رقم البيت	יישוב البلدة	מיקוד الرمز البريدي
מתגורר בכתובת זו מתאריך أسكن في هذا العنوان من تاريخ		מספר תיבת דואר رقم صندوق البريد	

מס. טלפון בדירה رقم الهاتف في المنزل	מספר טלפון נייד رقم الهاتف الخليوي	דואר אלקטרוני بريد الكتروني
_____	_____	_____@_____

אם הטלפון הנייד או הדואר האלקטרוני אינם שלך – נא השלם את הפרטים הבאים:
إذا لم يكن الهاتف او البريد الإلكتروني لك – الرجاء تكملة التفاصيل التالية للشخص الذي سيتم التواصل معه:

שם משפחה איש קשר اسم العائلة	שם פרטי איש קשר الاسم الشخصي	מס' זהות איש קשר رقم الهوية
_____	_____	_____

אני מסרב לקבל הודעות הכוללות מידע אישי בערוצים הדיגיטליים (הודעות טקסט – SMS, דואר אלקטרוני), במקום דואר רגיל. לידיעתך, אם לא סימנת "אני מסרב", הודעות בנושאי הביטוח הלאומי, יישלחו בערוצים הדיגיטליים, לפי המידע שמסרת.
أرفض استلام الرسائل التي تشمل معلومات شخصية عبر القنوات المباشرة (الديجيتال) (رسائل نصية – SMS، البريد الالكتروني) بدلا من البريد العادي. يرجى الملاحظة أنه إذا لم تُشير لعلامة "أنا أرفض"، سيتم إرسال رسائل التأمين الوطني إلى القنوات المباشرة وفقا للمعلومات التي قدمتها.

<p>א. האם דירת המגורים בבעלותך? هل منزل السكن ملكك? כן <input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/> נعم <input type="checkbox"/> كلا <input type="checkbox"/> אם לא יש לציין בבעלות מי إذا لم يكن ملكك، سجل اسم صاحب البيت</p>	<p>ממתי? _____ (צרך חוזה קנייה ו/או היתר בנייה) منذ متى? _____ (ارفق اتفاقية الشراء و/ او ترخيص البناء)</p>
--	---

<p>ב. האם הדירה בשכירות? هل المنزل مستأجر? כן <input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> كلا <input type="checkbox"/></p>	<p>אם כן, צרך חוזה שכירות + קבלות על תשלום דמי השכירות. إذا كانت الاجابة نعم، ارفق اتفاقية الإيجار + وصولات عن دفع رسوم الإيجار.</p>
--	--

<p>ג. האם קיימת קרבה משפחתית לבעל הדירה? هل هناك قرابة عائلية بينك وبين صاحب المنزل? כן <input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> كلا <input type="checkbox"/></p>	<p>אם כן, פרט _____ إذا كانت الاجابة نعم، فصل _____</p>
--	---

פרטים אישיים

التفاصيل الشخصية

<p>שם פרטי الاسم الشخصي</p>	<p>שם משפחה اسم العائلة</p>	<p>ת.ז. رقم الهوية</p> <table border="1" style="width: 100%; height: 40px;"> <tr> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> </tr> </table>													<p>ד. מה מס' ת.ז. של בעל הדירה? (ציין תעודת הזהות, שם המשפחה והשם הפרטי של בעל הנכס).</p> <p>ما هو رقم هوية صاحب المنزل ? (سجل رقم الهوية, اسم العائلة والاسم الشخصي لأصاحب العقار).</p>

<p>תאר את סוג הנכס וכתובתו _____</p> <p>_____ מתאריך _____</p> <p>اذكر نوع العقار وعنوانه _____</p> <p>_____ من تاريخ _____</p>	<p>ה. האם בבעלותך או בבעלות בן זוגך דירה או קרקע במקום אחר? هل تملك او بحوزتك منزلا او قطعة ارض في مكان آخر?</p> <p><input type="checkbox"/> כן <input type="checkbox"/> לא נعم كلا</p>
---	---

6. כתובת מגורים קודמת שלך (צרף חוזה שכירות או הצהרת בעל הנכס + קבלות על תשלומי ארנונה + מים בישראל)
٦. عنوان سكنك السابق (يجب ارفاق عقد الإيجار او تصريح صاحب العقار + وصولات الارنونا + الماء في اسرائيل)

	<p>כתובת العنوان</p>	<p>ועד תאריך وحتى تاريخ</p>	<p>החל מתאריך ابداء من تاريخ</p>
--	--------------------------	---------------------------------	--------------------------------------

<p>טלפון الهاتف</p>	<p>כתובת العنوان</p>	<p>ת.ז. رقم الهوية</p>	<p>שם בעל הנכס اسم صاحب العقار</p>
-------------------------	--------------------------	----------------------------	--

פרטים אישיים

التفاصيل الشخصية

7. פרט מטרת שהייתך מחוץ לשטחי ישראל:
 فصل الهدف من مكوثك خارج نطاق دولة إسرائيل:

- מגורים הגירה עבודה לימודים נישואין טיול מחלה
 السكن هجرة عمل دراسة زواج رحلة مرض
- אחר, נא פרט
 اخر ، فصل رجاء
- _____

מתאריך من تاريخ	עד תאריך حتى تاريخ	מקום שהייתך ומטרה مكان اقامتك وهدفها
--------------------	-----------------------	---

8. עבודתך בתחום ישראל מחוץ לישראל
 عملك داخل اسرائيل خارج اسرائيل

שם המעסיק اسم المشغل	שכיך اجير (צרף תלושי שכר או אישור מעביד) (ارفق كشوفات الراتب او تصريح صاحب العمل)	עובד עצמאי اعمل مستقلاً	לא עובד لا اعمل
עד תאריך حتى تاريخ	מתאריך من تاريخ	ממוצע שעות לשבוע معدل الساعات الاسبوعية	הכנסה לחודש الدخل الشهري:
פרט فصل:	שם המוסד הלימודי اسم المؤسسة التعليمية	תלמיד/סטודנט (צרף אישורים) طالب/ طالب جامعي (ارفق اثباتات)	עקרת בית ربة بيت
מתאריך من تاريخ	מתאריך من تاريخ		

פרטים אישיים

التفاصيل الشخصية

<input type="checkbox"/> מחוץ לישראל <input type="checkbox"/> או خارج اسرائيل		<input type="checkbox"/> 9. עבודת בן זוג בתחום ישראל <input type="checkbox"/> اعمال الزوج/ الزوجة داخل اسرائيل	
עד תאריך حتى	מתאריך من تاريخ	שם המעסיק اسم المشغل	<input type="checkbox"/> שכיר (צדף תלושי שכר או אישור מעביד) اجير (ארף קשופאט האגר או תטריר סאחב העמל)
הכנסה לחודש الدخل الشهري:	מתאריך من تاريخ	ממוצע שעות לשבוע معدل الساعات الاسبوعية	<input type="checkbox"/> עובד עצמאי اعمل مستقلاً
מתאריך من تاريخ		פרט فصل:	<input type="checkbox"/> לא עובד لا اعمل
מתאריך من تاريخ		שם המוסד הלימודי اسم المؤسسة التعليمية	<input type="checkbox"/> תלמיד/סטודנט (צדף אישורים) طالب/ طالب جامعي (ארף האתבאטאט)
			<input type="checkbox"/> עקרת בית ربة بيت

פרטים אישיים

التفاصيل الشخصية

10. ילדים

الأولاد

(יש לצרף אישורי בתי הספר בהם לומדים ילדיך בשנה הנוכחית ובשנים קודמות)
(يجب ارفاق اثباتات من المدارس التي يتعلم فيها اولادك في السنة الحالية وفي السنوات السابقة)

האם יש לך ילדים?

هل لديك اولاد ?

כן לא
נعم كلا

מבן הזוג הנוכחי, פרט:
من الزوج/الزوجة الحالي/ة، فصل :

מבן זוג אחר – ציין שם מלא ומספר זהות :
من زوج/ة اخرى -اذكر الاسم الكامل ورقم الهوية:

שם בית הספר اسم المدرسة	האם קבלת מענק לידה? هل تلقيت منحة ولادة ?	מקום הלידה مكان الولادة	מספר ת.זהות رقم الهوية	שם הילד اسم الولد
	כן <input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/> נעם <input type="checkbox"/>			
	כן <input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/> נעם <input type="checkbox"/>			
	כן <input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/> נעם <input type="checkbox"/>			
	כן <input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/> נעם <input type="checkbox"/>			

11. חשבון בנק (נא לרשום את פרטי חשבונך, נא לצרף המחאה מבוטלת או אישור בנק המעיד על בעלי החשבון)
حساب بنك (الرجاء تسجيل تفاصيل حساب البنك لديك, ارفق شيك ملغي او اثبات من البنك عن ملكية الحساب)

שם בעל החשבון:

اسم صاحب الحساب:

שם הבנק: اسم البنك :	שם הסניף וכתובתו: اسم الفرع / العنوان :	מספר הסניף: رقم الفرع :	מספר החשבון: رقم الحساب :

הצהרה

تصريح

על פי סעיף 398 לחוק הביטוח הלאומי, מי שמסר הצהרה כוזבת או העלים עובדות שיש להן חשיבות עובר עבירה על החוק.
הריני מצהיר/ה שכל הפרטים שמסרתי לעיל נכונים ושלמים. אני מתחייב להודיע למוסד לביטוח לאומי על כל שינוי שיחול בפרטים שמסרתי.
ידוע לי כי אם יחולו שינויים בפרטי ההתקשרות, עלי להודיע על כך למוסד לביטוח לאומי.
במקרה שלא יעודכנו פרטי ההתקשרות, המידע יישלח באמצעות הערוצים אותם ציינתי על גבי טופס זה.
وفقا للبند ٣٩٨ لقانون التأمين الوطني، كل من يقدم تصريحًا كاذبًا أو أخفى حقائق مهمة، يعتبر مخالفًا للقانون.
أصرح بهذا ان كل التفاصيل التي سجلتها اعلاه هي صحيحة وتامة. كما وألتزم بإبلاغ مؤسسة التأمين الوطني بكل تغيير قد يطرأ على التفاصيل التي اوردتها.
أعلم بأنه يجب ابلاغ مؤسسة التأمين الوطني عن أي تغيير قد يحدث في تفاصيل الاتصال لدي.
في حال عدم تحديث تفاصيل الاتصال فسيتم ارسال المعلومات عبر القنوات التي سجلتها في هذا النموذج.

שם החותם اسم الموقع	תאריך التاريخ	חתימה التوقيع